

Liema huma l-aspetti li għandhom jitqiesu fl-eżami tal-legalità ta' tali restrizzjoni fil-każ individwali fid-dawl tad-dispożizzjonijiet tal-Artikoli 5 sa 9 tad-Direttiva dwar Prattiċi Kummerċjali Żleali, kif mitlub mill-Qorti tal-Ġustizzja fis-sentenza fil-Kawża C-540/08, fil-każ ta' dispożizzjoni li tirrestringi l-possibbiltà li jiġu miżjuda l-prezzijiet tal-konsumaturi?

(¹) ĠU L 149, p. 22.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mil-Landgericht Stuttgart (il-Ġermanja) fil-5 ta' Novembru 2015 – Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs Frankfurt am Main e.V. vs comtech GmbH

(Kawża C-568/15)

(2016/C 038/36)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Landgericht Stuttgart

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs Frankfurt am Main e.V.

Konvenuta: comtech GmbH

Domandi preliminari

- 1) L-Artikolu 21(1) tad-Direttiva 2011/83/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-25 ta' Ottubru 2011, dwar drittijiet tal-konsumatur (¹), għandu jiġi interpretat fis-sens li, meta l-konsumatur jikkuntattja lill-kummerċjant bit-telefon, fil-każ fejn dan tal-aħhar ikun qiegħed linja telefonika għad-dispożizzjoni tal-konsumatur sabiex dan ikun jista' jikkuntattjah dwar il-kuntratt konkluż, l-ispejjeż li jiġu ffatturati lill-konsumatur ma jistgħux jaqbżu l-prezz li kien ikollu jhallas għal telefonata standard lejn numru tal-linja fissa (ġeografiku) jew mobbli?
- 2) L-Artikolu 21(1) tad-Direttiva 2011/83/UE jipprekludi dispożizzjoni nazzjonali li tipprevedi li, meta l-kummerċjant ikun qiegħed servizz ta' assistenza b'numru tat-telefon speċjali (bil-prefiss 0180) għat-telefonati dwar il-kuntratt konkluż, il-konsumatur għandu jhallas l-ispejjeż li jiġu ffatturati lill-fornitur tas-servizzi tat-telekomunikazzjoni bhala korrispettiv għall-użu tas-servizz ta' telekomunikazzjoni, anki meta dawn l-ispejjeż jaqbżu l-prezz li kien ikollu jhallas għal telefonata standard lejn numru tal-linja fissa (ġeografiku) jew mobbli?

L-Artikolu 21(1) tad-Direttiva, f'kull każ, għandu jiġi kkunsidrat bhala li ma jostakolax tali dispożizzjoni nazzjonali meta l-fornitur tas-servizzi tat-telekomunikazzjoni ma jhallas lill-kummerċjant ebda parti mir-remunerazzjoni mhallsa mill-konsumatur bhala korrispettiv għat-telefonata lejn in-numru speċjali?

(¹) Direttiva 2011/83/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-25 ta' Ottubru 2011, dwar drittijiet tal-konsumatur, li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 93/13/KEE u d-Direttiva 1999/44/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li thassar id-Direttiva tal-Kunsill 85/577/KEE u d-Direttiva 97/7/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 304, p. 64).

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Hoge Raad der Nederlanden (il-Pajjiżi l-Baxxi) fil-5 ta' Novembru 2015 – X vs Staatssecretaris van Financiën

(Kawża C-569/15)

(2016/C 038/37)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Qorti tar-rinviju

Hoge Raad der Nederlanden

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: X

Konvenut: Staatssecretaris van Financiën

Domandi preliminari

1. It-Titolu II tar-Regolament (KEE) Nru 1408/71 ⁽¹⁾ għandu jiġi interpretat fis-sens li haddiem li jirrisjedi fil-Pajjiżi l-Baxxi li normalment jeżerċita l-attivitajiet tiegħu f'dan il-pajjiż li jiehu leave mingħajr hlas ta' tliet xhur għandu jitqies li jkun għadu, matul dan il-perijodu, jeżerċita attivitajiet bħala persuna impjegata fil-Pajjiżi l-Baxxi (ukoll) (i) jekk il-kuntratt ta' xogħol tiegħu jinżamm fis-seħh matul dan il-perijodu u (ii) jekk, għall-finijiet tal-applikazzjoni tal-Werkloosheidswet (liġi dwar il-qgħad) Olandiża, dan il-perijodu jitqies li huwa perijodu li matulu huma eżerċitati attivitajiet bħala persuna impjegata?
2. a. Liema hija l-leġiżlazzjoni applikabbli konformement mar-Regolament (KEE) Nru 1408/71 meta dan il-haddiem jeżerċita attività bħala persuna impjegata fi Stat Membru iehor matul il-leave mingħajr hlas tiegħu?
2. b. Il-fatt li l-haddiem ikkonċernat ikun eżerċita, matul perijodu ta' madwar minn ġimgha sa ġimagħtejn, attività bħala persuna impjegata f'dan l-Istat Membru l-iehor f'zewġ okkażjonijiet fis-sena sussegwenti u sussegwentement f'okkażjoni waħda matul kull waħda mit-tliet snin sussegwenti meta ma kienx b'leave mingħajr hlas fil-Pajjiżi l-Baxxi jaffettwa r-risposta li għandha tingħata għad-domanda precedenti?

⁽¹⁾ Regolament tal-Kunsill, tal-14 ta' Ġunju 1971, dwar l-applikazzjoni tas-sistemi tas-sigurtà soċjali għall-persuni impjegati u l-familji tagħhom li jiċċaqilqu għewwa l-Komunità (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 5, Vol. 1, p. 35).

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Hoge Raad der Nederlanden (il-Pajjiżi l-Baxxi) fil-5 ta' Novembru 2015 – X vs Staatssecretaris van Financiën

(Kawża C-570/15)

(2016/C 038/38)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Qorti tar-rinviju

Hoge Raad der Nederlanden.

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: X.

Konvenut: Staatssecretaris van Financiën.

Domanda preliminari

Liema kriterju jew kriterji għandhom jiġu applikati sabiex tiġi ddeterminata l-leġiżlazzjoni applikabbli skont ir-Regolament (KE) Nru 1408/71 ⁽¹⁾ fil-każ ta' haddiem residenti fil-Belġju li, matul is-sena inkwistjoni, eżerċita l-maġġoranza l-kbira tal-attivitajiet tiegħu għall-persuna li timpjegah Olandiża fit-territorju tal-Pajjiżi l-Baxxi u li, barra minn hekk, eżerċita 6,5 % tal-attivitajiet totali tiegħu fil-Belġju, jew f'daru, jew għand klijenti, ladarba din il-proporzjon ma tikkorrispondix għal pjan ta' xogħol stabbilit b'mod preċiż u ladarba huwa qatt ma kkonkluda mal-persuna li timpjegah xi ftehim dwar l-eżerċizzju ta' attività fil-Belġju?

⁽¹⁾ Regolament tal-Kunsill, tal-14 ta' Ġunju 1971, dwar l-applikazzjoni tal-iskemi tas-sigurtà soċjali għall-persuni impjegati u l-familja tagħhom li jiċċaqilqu għewwa l-Komunità (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 5, Vol. 1, p. 35).